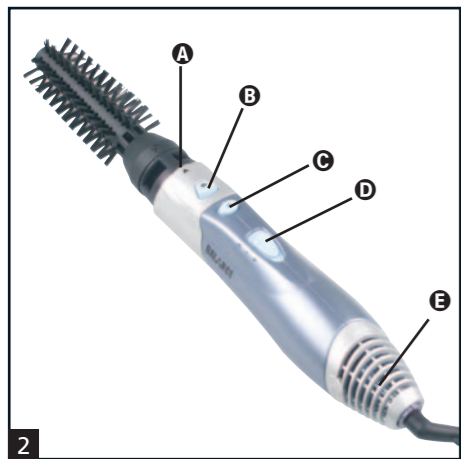




KH 5520



- (DE) STYLING CURLERSET
- (AT) Bedienungsanleitung
- (CH)
- (FR) KIT DE COIFFURE BOUCLES
- (CH) Mode d'emploi
- (IT) SET ARRICCIACAPELLI STYLING
- (CH) Istruzioni per l'uso
- (NL) STYLING CURLERSET
- Gebuiksaanwijzing
- (PT) CONJUNTO PARA STYLING DE CARACÓIS
- Manual de instruções



Inhaltsverzeichnis	Seite
Verwendungszweck	4
Technische Daten	4
Lieferumfang	4
Gerätebeschreibung	4
Sicherheitshinweise	5
Inbetriebnahme	6
Zubehör aufsetzen / abnehmen	6
Ein-/Ausschalten / Stufe wählen	6
Reinigen und Pflegen	6
Aufbewahren	7
Entsorgen	7
Garantie und Service	7
Importeur	8
Ein paar Tipps für die perfekte Frisur	8

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.


Styling Curlerset KH 5520

Verwendungszweck

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haar-pflege von Personen und nur zur Verwendung im häuslichen Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Technische Daten

Spannung:	230-240 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	1000 W
Schutzklasse:	II 

Lieferumfang

Styling Curlerset KH5520
Bedienungsanleitung

Gerätebeschreibung

Das Set besteht aus dem Gerät und 6 Zubehörteilen zum Aufstecken sowie einer Nylontasche (siehe Abb. 1).

- ① Ondulierdüse – zum trocken föhnen.
 - ② Finger-Diffusor – für mehr Fülle erst den Haaran-satz und danach erst die Spitzen trocknen.
 - ③ Bürsten - Volumenaufsatz– für gleichzeitiges Bürsten und Trocknen der Haare.
 - ④ Nylontasche – zur Aufbewahrung des Styling Curlersets
 - ⑤ 32 mm Warmluftgrundbürste aus Metall – für große Locken.
 - ⑥ 25 mm Warmluftgrundbürste aus Kunststoff – für kleine Locken: Einzelne Strähnen um die Rund-bürste rollen und trocknen. Nach dem Abschalt-en noch ein paar Sekunden aufgerollt lassen.
 - ⑦ Lockenschere – für kleine Spirallocken (Engelslocken): Einzelne Strähnen um den Lockenstab rollen und mit dem Lockenclip fixieren.
- ⑧ Um den Curler mit Lockenschere während des Betriebs sicher abzustellen, stellen Sie den seit-lichen Bügel an der Lockenschere auf (siehe Abb 3).

- ⑧ Curler (Motoreinheit)


siehe Abb. 2

- Ⓐ Zubehör-Steckplatz
- Ⓑ Auswurf-Taste
- Ⓒ Cool-Shot-Taste
- Ⓓ Stufenschalter
- Ⓔ Luftansauggitter

Sicherheitshinweise

Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit!

Um Lebensgefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden:

- Berühren Sie das Gerät oder den Netzstecker niemals mit nassen oder feuchten Händen, solange der Netzstecker in der Steckdose ist!
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen .
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose, insbesondere wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden. Ausschalten alleine genügt nicht – weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt.
- Achten Sie darauf, dass niemals Gegenstände in das Gerät gelangen können, insbesondere nicht metallische Haarklammern, Clips oder Haarnadeln.

Tipp: Zusätzlichen Schutz bietet eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung im Badezimmer-Stromkreis.

Fragen Sie hierzu Ihren Elektroinstallateur.

Um Brand- und Verletzungsgefahr zu vermeiden:

- Die Geräteteile können im Betrieb recht heiss werden. Fassen Sie daher nur den Handgriff und die Knöpfe an.
- Benutzen Sie das Gerät immer nur mit aufgesteckten Zubehöerteilen, niemals alleine, weil der Zubehör-Steckplatz im Betrieb heiss wird.
- Bevor Sie Zubehöerteile aufstecken oder abnehmen, lassen Sie erst das Gerät abkühlen.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Original Zubehöerteile, weil diese für das Zusammenwirken mit dem Gerät optimiert sind. Andere Teile sind möglicherweise nicht ausreichend sicher.
- Halten Sie die Öffnungen für den Lufteintritt und Luftaustritt frei für eine ungehinderte Luftströmung. Sonst kann das Gerät überhitzen.
- Seien Sie vorsichtig mit Haarspray, Wasserzerstäuber usw. Zum einen kann es sein, dass Ihnen der Luftzug diese Mittel vielleicht direkt in die Augen bläst. Zum anderen dürfen diese aber auch nicht in das Gerät gelangen – weil sie vielleicht brennbar, aggressiv oder leitfähig sein könnten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten, physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass ...

- das Gerät oder die Zubehörteile in einwandfreiem Zustand sind,
- alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.



Reinigen Sie gegebenenfalls die Zubehörteile, wie unter "Reinigen und Pflegen" beschrieben.

Zubehör aufsetzen / abnehmen



Vorsicht:


Nach vorangegangenem Betrieb können die Geräteteile heiss sein!

Zum Aufsetzen des Zubehörs ...


- stecken Sie es auf den Zubehör-Steckplatz  und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn, bis es hörbar einrastet.
Die Pfeilsymbole  am Zubehör und am Zubehör-Steckplatz müssen übereinstimmen.

Zum Abnehmen des Zubehörs ...

- schalten Sie das Gerät erst aus und lassen es abkühlen
- Drücken Sie die Auswurf-Taste   und drehen Sie das Zubehörteil im Uhrzeigersinn.

Das Zubehörteil kann nun durch Ziehen vom Zubehör-Steckplatz  abgenommen werden.


Ein-/Ausschalten / Stufe wählen

Wenn Sie das gewünschte Zubehörteil aufgesetzt und den Netzstecker in die Steckdose gesteckt haben, können Sie am Stufenschalter  das Gerät einschalten und die Stufe wählen:


„1“ für niedrige Gebläse-Stärke

„2“ für hohe Gebläse-Stärke

Mit der Cool-Shot-Taste   können Sie bei jeder Gebläse-Stärke einen kalten Luftstrom erzeugen. Drücken Sie die Cool-Shot-Taste  , bis diese einrastet.


Sie können das Gerät ausschalten, indem Sie den Stufenschalter  auf „0“ schieben (= Gerät aus).

Reinigen und Pflegen

 Öffnen Sie niemals das Gehäuse vom Gerät. Es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin. Bei geöffnetem Gehäuse kann Lebensgefahr bestehen durch elektrischen Schlag.

Bevor Sie das Gerät reinigen,

- ziehen Sie erst den Netzstecker aus der Steckdose,
- und lassen Sie das Gerät erst vollständig abkühlen.

 Auf keinen Fall dürfen die Geräteteile in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden! Hier kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen, wenn bei erneutem Betrieb Flüssigkeitsreste auf spannungsführende Teile gelangen.

- Reinigen Sie die Geräteteile selber mit einem trockenen oder höchstens leicht angefeuchteten Tuch – und trocknen Sie danach alle Teile sorgfältig ab.

! Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter mit einer weichen Bürste. Es besteht sonst Brandgefahr!

- Ziehen Sie das Luftansauggitter **E** vom Gehäuse ab und reinigen Sie das Luftansauggitter **E** von innen und außen mit einer weichen Bürste.
- Stecken Sie das Luftansauggitter **E** wieder auf das Gehäuse. Drücken Sie hierbei die seitlichen Flügel am Luftansauggitter **E** leicht ein.
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösemittel. Diese können die Kunststoff-Oberflächen beschädigen.

Aufbewahren

Lassen Sie das Gerät erst vollständig auskühlen, bevor Sie es in die Nylontasche legen. Bewahren Sie es stets nur darin auf, um es vor Staub zu schützen. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

(DE) Schraven Service- und Dienstleistungs GmbH

Gewerbering 14
D-47623 Kevelaer
Tel.: +49 (0) 180 5 008107
(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz)
Fax: +49 (0) 2832 3532
e-mail: support.de@kompernass.com

(AT) Kompernaß Service Österreich

Rittenschober KG
Gmundner Strasse 10
A-4816 Gschwandt
Tel.: +43 (0) 7612 6260516
Fax: +43 (0) 7612 626056
e-mail: support.at@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com

Ein paar Tipps für die perfekte Frisur

Stylen Sie Ihre Haare erst, wenn sie schon fast trocken sind.

Teilen Sie die Haare in einzelne Strähnen auseinander, um mehr Fülle zu erzielen.

Sie erzielen zusätzlich mehr Fülle im Haar, wenn Sie die Haare zuerst vom Haaransatz beginnend zu den Spitzen trocknen. Warten Sie nach dem Abschalten des Gerätes noch ein paar Sekunden, bevor Sie die Locke lösen.

Lassen Sie vor dem Auskämmen der Frisur die Haare erst gut auskühlen.



Lockenschere



Bürstenvolumen - Aufsatz



Lockenschere

Sommaire	page
Finalité de l'engin	10
Caractéristiques techniques	10
Accessoires fournis	10
Description de l'appareil	10
Consignes de sécurité	11
Mise en service	11
Fixer / enlever les accessoires	12
Arrêt / marche / sélection du niveau	12
Nettoyage et entretien	12
Conservation	13
Mise au rebut	13
Garantie et service après-vente	13
Importateur	13
Quelques conseils pour une coiffure parfaite	14


Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

Kit de coiffure boucles KH 5520

Finalité de l'engin

Cet appareil est conçu pour les soins des cheveux des personnes, et uniquement pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à être utilisé sur des animaux ni pour un usage commercial ou industriel.

Caractéristiques techniques

Tension:	230-240 V~, 50 Hz
Puissance consommée:	1000 W
Classe de protection:	II 

Accessoires fournis

Kit de coiffure boucles KH5520
Mode d'emploi

Description de l'appareil

L'ensemble se compose de l'appareil est de 6 accessoires à fixer ainsi qu'une pochette en nylon (voir fig. 1).

- ① Diffuseur ondulations.
 - ② Diffuseur doigts souples – pour plus de volume afin de sécher la racine puis les pointes.
 - ③ Diffuseur - volume – pour le brosseage-séchage simultané des cheveux.
 - ④ Trousse en nylon – pour le transport de l'Kit de coiffure boucles
 - ⑤ Brosse ronde à air chaud métallique 32 mm – pour les boucles larges.
 - ⑥ Brosse ronde à air chaud en plastique 25 mm – pour les boucles serrées: Enrouler les mèches autour de la brosse ronde et sécher. Après le séchage, laisser enroulé pendant quelques secondes.
 - ⑦ Fer à coiffer – pour les petites boucles en spirale (anglaises): Enrouler les mèches autour de la tige et fixer avec le clip à boucles.
- ⑧ Pour arrêter en toute sécurité la brosse chauffante soufflante, utilisez la barre sur le fer à coiffer (voir fig. 3).
- ⑧ Brosse chauffante soufflante (bloc moteur)


voir fig. 2

- Ⓐ Fixation accessoires
- Ⓑ Bouton d'éjection
- Ⓒ Bouton air froid
- Ⓓ Bouton variateur
- Ⓔ Filtre pour sortie d'air

Consignes de sécurité

Informations importantes pour votre sécurité!

Pour éviter tout accident mortel par électrocution:

- Ne touchez jamais l'appareil ou la fiche secteur avec les mains mouillées ou humides tant que la fiche est dans la prise secteur!
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'eau, en particulier près d'un lavabo, d'une baignoire ou d'un autre équipement analogue .
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé ou même humide lorsque l'appareil est utilisé. Disposez le cordon de manière à éviter qu'il ne soit endommagé ou coincé.
- Faites remplacer aussitôt un cordon d'alimentation ou une fiche secteur endommagé par des techniciens spécialisés agréés ou par le service d'assistance technique, afin d'éviter tout risque d'accident.
- Après utilisation, débranchez toujours la fiche de la prise secteur, en particulier si vous utilisez l'appareil dans votre salle de bain. Il ne suffit pas de mettre l'appareil à l'arrêt – l'appareil reste toujours sous tension lorsque la fiche reste dans la prise.
- Attention, aucun objet, tel que des pinces à cheveux métalliques, des clips ou des épingles à cheveux, ne doit jamais pénétrer dans l'appareil.

Conseil: pour plus de sécurité, installez un dispositif de protection contre les courants de défaut. Demandez conseil à votre électricien.

Pour éviter les risques d'incendie et de blessure:

- Les pièces de l'appareil peuvent surchauffer en cours d'utilisation. Par conséquent, ne touchez que la poignée et les boutons.

- Utilisez l'appareil uniquement avec les accessoires fixes, mais jamais sans ces derniers, car le support à accessoires devient brûlant en cours d'utilisation.
- Avant de fixer ou d'enlever les accessoires, attendez que l'appareil ait refroidi.
- Utilisez uniquement les pièces d'accessoires d'origine, qui sont conçues pour convenir de manière optimale à l'appareil. Les autres pièces présentent un risque potentiel.
- Assurez-vous que les ouvertures d'entrée et de sortie d'air laissent circuler l'air sans le gêner. Dans le cas contraire, l'appareil risque de surchauffer.
- Soyez prudent avec les laques, les vaporisateurs d'eau, etc. Le jet d'air peut en effet projeter ces produits dans les yeux. Par ailleurs, ces produits ne doivent pas pénétrer dans l'appareil, car ils peuvent être inflammables, agressifs ou conducteurs de courant.
- Gardez l'appareil hors de portée de personnes (y compris d'enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- Informez les enfants des dangers que peut représenter l'appareil, afin qu'ils ne jouent pas avec ce dernier.

Mise en service

Avant de mettre en service l'appareil, veuillez vous assurer que ...

- l'appareil ou les accessoires sont en parfait état,
- tous les emballages ont été enlevés.


Si besoin, nettoyez les accessoires, comme indiqué sous "Nettoyage et entretien".

Fixer / enlever les accessoires


Attention:

- Les pièces de l'appareil peuvent surchauffer après utilisation.

Pour fixer l'accessoire ...

- placez-le sur la fixation destinée à l'accessoire **A** et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Les flèches  sur l'accessoire et sur sa fixation doivent être positionnées face à face.

Pour enlever l'accessoire ...

- éteignez l'appareil et laissez-le refroidir
- appuyez sur le bouton d'éjection **B**  et tournez l'accessoire dans le sens des aiguilles d'une montre.



Vous pouvez ensuite retirer l'accessoire de la fixation **A**.

Arrêt / marche / sélection du niveau

Lorsque vous avez mis en place l'accessoire voulu et que vous avez inséré la fiche dans la prise secteur ...

vous pouvez actionner le bouton variateur **D** pour mettre en marche l'appareil et choisir un niveau :


- "1" pour une puissance soufflante faible
- "2" pour une puissance soufflante élevée

Vous pouvez actionner le bouton air froid **C**  pour créer un souffle d'air froid à toutes les puissances soufflantes. Appuyez sur le bouton air froid **C**  jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Vous pouvez arrêter l'appareil à l'aide du bouton variateur **D** et en sélectionnant ...


"0" (= arrêt de l'appareil).

Nettoyage et entretien


 N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. La machine ne contient aucun élément de commande dans ces pièces. Vous risquez votre vie par électrocution si vous laissez le boîtier ouvert alors que l'appareil est en marche.

Avant de nettoyer l'appareil, ...

- Tirez auparavant la fiche de la prise secteur,
- et attendez que l'appareil soit complètement refroidi.

 Ne laissez jamais de l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans les pièces de l'appareil ! Vous risquez une décharge électrique mortelle si du liquide entre en contact avec des pièces conductrices au moment de remettre en marche l'appareil.

- Nettoyez toujours les pièces de l'appareil à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide – et séchez ensuite soigneusement toutes les pièces.

 Nettoyez régulièrement la grille d'aération à l'aide d'une brosse douce. Risque d'incendie !

- Démontez la grille d'aération **E** du boîtier et nettoyez-la de l'intérieur **E** et de l'extérieur à l'aide d'une brosse douce.
- Remplacez la grille d'aération **E** sur le boîtier. Pressez légèrement sur les languettes situées sur les côtés de la grille d'aération **E**.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants. Ils risqueraient d'endommager la surface en plastique.

Conservation

Attendez que l'appareil soit entièrement refroidi avant de le glisser dans la trousse en nylon. Ne l'y laissez que pour le protéger de la poussière. Rangez l'appareil dans un endroit sec.

Mise au rebut



Surtout ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Veuillez respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.



Éliminez l'ensemble des matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

Cette garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, et ne couvre pas les éléments d'usure ou les dommages subis par des éléments fragiles, par ex. le commutateur ou les piles. Le produit est uniquement destiné à un usage privé, à l'exclusion de tout usage professionnel.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Kompernass Service France

Tel.: 0800 808 825

e-mail: support.fr@kompernass.com

I.T.S.w. bv

p/a Forwarding Team bvba
tav Esther · Bellestraat 7 · 2030 Antwerpen
Tel.: 03/5413760 · Fax: 03/5415651

e-mail: support.be@kompernass.com

Verzendadres / Subscription:

Reponse 2 / Antwoordnummer 2
2030 Antwerpen

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Quelques conseils pour une coiffure parfaite

Ne travaillez vos cheveux que lorsqu'ils sont pratiquement secs.

Séparez les cheveux en plusieurs mèches afin de leur donner plus de volume.

Pour obtenir plus de volume, commencez à sécher les cheveux à partir de la base et continuez jusqu'aux pointes.

Après avoir arrêté l'appareil, continuez encore pendant quelques secondes avant de desserrer la boucle.

Attendez avant de peigner la coiffure que les cheveux aient bien refroidi.



Fer à coiffer



Diffuseur - volume



Fer à coiffer

Indice	Pagina
Destinazione d'uso	16
Dati tecnici	16
Fornitura	16
Descrizione dell'apparecchio	16
Avvertenze di sicurezza	17
Messa in funzione	17
Montaggio / smontaggio degli accessori	18
Accensione / spegnimento / selezione del livello	18
Pulizia e cura	18
Conservazione	19
Smaltimento	19
Garanzia e assistenza	19
Importatore	19
Qualche consiglio per un'acconciatura perfetta	20

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo utilizzo e conservarle per il successivo impiego. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche le istruzioni.


SET ARRICCIACAPELLI STYLING KH 5520

Destinazione d'uso

Questo apparecchio è previsto per eseguire acconciature di capelli e solo per l'impiego in ambiente domestico.

Non è previsto per l'impiego su animali e in ambienti commerciali o industriali.

Dati tecnici

Tensione:	230-240 V~, 50 Hz
Potenza assorbita:	1000 W
Classe di protezione:	II 

Fornitura

Set arricciacapelli styling KH5520
Manuale d'uso

Descrizione dell'apparecchio

Il set è composto dall'apparecchio e di 6 accessori da montare, nonché di una borsa in nylon (v. ill. 1).

- ① Ugello ondulatore.
 - ② Diffusore a dita: per conferire maggiore volume alla capigliatura, asciugare prima la radice dei capelli e poi le punte.
 - ③ Spazzola volumizzante: per spazzolatura e asciugatura contemporanea dei capelli.
 - ④ Borsa in nylon: per la conservazione del set arricciacapelli ad aria calda
 - ⑤ Spazzola rotonda ad aria calda in metallo da 32 mm: per riccioli grandi.
 - ⑥ Spazzola rotonda ad aria calda in plastica da 25 mm: per riccioli piccoli arrotolare singole ciocche intorno alla spazzola rotonda e asciugare. Lasciare la ciocca arrotolata ancora per qualche secondo dopo lo spegnimento.
 - ⑦ Ferro per boccoli: per piccoli riccioli a spirale (boccoli): arrotolare singole ciocche intorno al ferro e fissare con la clip.
- ⑧ Per poggiare in modo sicuro l'arricciacapelli ad aria calda durante l'uso, utilizzare la staffa laterale situata sul ferro per boccoli (v. ill. 3).
- ⑧ Arricciacapelli ad aria calda (unità a motore)


v. ill. 2

- Ⓐ Connettore per accessori
- Ⓑ Tasto di espulsione
- Ⓒ Tasto Cool-Shot
- Ⓓ Commutatore a scatti
- Ⓔ Griglia di aspirazione dell'aria

Avvertenze di sicurezza

Importanti avvertenze per la sicurezza!

Per evitare il rischio di morte a causa di scossa elettrica:

- non toccare mai l'apparecchio o la spina con mani umide o bagnate, fintanto che la spina è inserita nella presa di corrente!
- Non utilizzare mai l'apparecchio nelle vicinanze dell'acqua, in particolare accanto a lavandini, vasche da bagno o simili .
- Accertarsi che durante il funzionamento il cavo di alimentazione non si bagni o diventi umido. Disporlo in modo tale che non si agganci o possa essere danneggiato in altro modo.
- Fate sostituire la spina o il cavo danneggiata/o immediatamente da personale specializzato autorizzato o dal servizio di assistenza clienti ai fini di evitare pericoli.
- Dopo l'uso, estrarre sempre la spina dalla presa di corrente, soprattutto se si utilizza l'apparecchio nella stanza da bagno. Non è sufficiente spegnere soltanto l'apparecchio, poiché esso resta sempre sotto tensione, finché la spina è inserita nella presa di corrente.
- Impedire la penetrazione di oggetti nell'apparecchio, in particolare oggetti metallici come ferretti, fermagli o aghi per capelli.

Suggerimento: per un'ulteriore protezione, inserire un dispositivo di protezione dalle correnti di dispersione nel circuito elettrico della stanza da bagno. Rivolgersi al proprio elettricista.

Per evitare il rischio di incendio e di lesioni:

- ricordare che gli elementi dell'apparecchio possono diventare bollenti durante l'uso. Toccare quindi soltanto l'impugnatura e i pulsanti.

- Utilizzare l'apparecchio sempre e soltanto con gli accessori inseriti, mai da solo, poiché il connettore degli accessori si surriscalda durante l'uso.
- Fare sempre raffreddare l'apparecchio prima di inserire o rimuovere gli accessori.
- Utilizzare solo gli accessori originali acclusi alla fornitura, poiché essi sono ottimizzati per funzionare in associazione all'apparecchio. Altri elementi potrebbero non essere sufficientemente sicuri.
- Non ostruire le aperture di aerazione, per garantire la libera circolazione dell'aria, altrimenti l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi.
- Utilizzare gli spray per capelli, i nebulizzatori, ecc., con molta cautela. Potrebbe succedere ad esempio che il flusso di aria soffiati tali sostanze direttamente negli occhi. D'altro canto, tali sostanze non devono penetrare nell'apparecchio, poiché potrebbero essere infiammabili, aggressive o conduttive di elettricità.
- Impedire l'uso dell'apparecchio a persone (inclusi bambini) che per motivi di natura fisica, sensoriale o mentale, o a causa della scarsa esperienza e conoscenza non possono utilizzare l'apparecchio in sicurezza senza controllo o senza essere stati prima istruiti in merito.
- Spiegare ai bambini il funzionamento dell'apparecchio e i suoi pericoli per impedire che lo usino come un giocattolo.

Messa in funzione

Prima di mettere in esercizio l'apparecchio è necessario accertarsi che ...

- l'apparecchio o gli accessori siano in condizioni perfette,
- sia stato rimosso tutto il materiale di imballaggio.


Pulire, se necessario, gli accessori, così come descritto alla sezione "Pulizia e cura".

Montaggio / smontaggio degli accessori


⚠ **Attenzione:**

dopo il funzionamento, gli elementi dell'apparecchio potrebbero essere bollenti!

Per il montaggio degli accessori ...

- inserire l'accessorio sull'apposito connettore **A** e ruotarlo in senso antiorario, fino a sentire lo scatto. I simboli delle frecce  sull'accessorio e sul connettore devono coincidere.

Per lo smontaggio degli accessori ...

- spegnere prima l'apparecchio e lasciarlo raffreddare
- Premere il tasto di espulsione **B**  e ruotare l'accessorio in senso orario.



L'accessorio può quindi essere prelevato semplicemente dal connettore **A**.

Accensione / spegnimento / selezione del livello

Dopo aver inserito l'accessorio desiderato e collegato la spina alla presa di corrente ...

col commutatore a scatti **D** accendere l'apparecchio e selezionare il livello desiderato:

- „1” per un flusso d'aria di bassa potenza
- „2” per un flusso d'aria di alta potenza

Con il tasto Cool-Shot **C**  si può ottenere un flusso d'aria fredda per ogni livello di potenza. Premere il tasto Cool-Shot **C**  fino al suo inserimento.

Per spegnere l'apparecchio, spostare il commutatore a scatti **D** su ...

„0” (= apparecchio spento).

Pulizia e cura

⚠ Non aprire mai l'alloggiamento dell'apparecchio. In esso non è presente alcun elemento di comando. Ad alloggiamento aperto può sussistere il pericolo di morte a causa di scosse elettriche.

Prima di ripulire l'apparecchio, ...

- staccare sempre la spina dalla presa di corrente,
- e lasciare prima raffreddare completamente l'apparecchio.

⚠ Non immergere assolutamente gli elementi dell'apparecchio in acqua o altri liquidi! Così facendo, può sussistere il pericolo di morte a causa di scossa elettrica, alla riaccensione dell'apparecchio, a causa della penetrazione di liquidi in elementi sotto tensione.

- Pulire gli elementi dell'apparecchio con un panno asciutto o appena inumidito, asciugandoli quindi accuratamente.

⚠ Pulire a intervalli regolari la griglia di aspirazione dell'aria con una spazzola morbida. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio!

- Estrarre la griglia di aspirazione dell'aria **E** dall'alloggiamento e ripulire la griglia di aspirazione dell'aria **E** dall'interno e dall'esterno con una spazzola morbida.
- Reinserrire la griglia di aspirazione dell'aria **E** sull'alloggiamento. In tal caso, premere leggermente l'aletta laterale sulla griglia di aspirazione **E** dell'aria.
- Non utilizzare detersivi o solventi, che potrebbero danneggiare le superfici in plastica.

Conservazione

Attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio, prima di riporlo nella borsa in nylon. Conservare sempre l'apparecchio nella borsa, per proteggerlo dalla polvere. Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.

Smaltimento



Non gettate per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici.

Smaltire l'apparecchio attraverso un'azienda di smaltimento autorizzata o attraverso l'ente di smaltimento comunale.

Rispettare le norme attualmente in vigore.

In caso di dubbio mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.



Smaltire tutti i materiali dell'imballaggio in modo ecologicamente conforme.

Garanzia e assistenza

Questo apparecchio è garantito per tre anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. Nei casi contemplati dalla garanzia, mettersi in comunicazione telefonicamente con il centro di assistenza più vicino. Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce.

La prestazione della garanzia vale solo per difetti del materiale o di fabbricazione. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.

La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata. Questa garanzia non costituisce alcun limite ai diritti legali del consumatore. Questa garanzia vale solo nei confronti del primo acquirente e non è trasferibile.

Kompernass Service Italia

Corso Lino Zanussi 11

33080 Porcia (PN)

Tel.: 0434/550833

Fax: 0434/550833

e-mail: support.it@kompernass.com

Importatore

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Qualche consiglio per un'acconciatura perfetta

Eeguire l'acconciatura a capelli quasi asciutti. Dividere la capigliatura in singole ciocche, per ottenere maggiore volume.

Per ottenere ancora maggiore volume, asciugare i capelli cominciando dalle radici verso le punte.

Dopo aver spento l'apparecchio, attendere ancora qualche secondo, prima di rilasciare i boccoli.

Prima di pettinare l'acconciatura, lasciare raffreddare bene i capelli.



Ferro per boccoli



Spazzola volumizzante



Ferro per boccoli

Inhoudsopgave	Pagina
Gebruiksdoel	22
Technische gegevens	22
Inhoud van het pakket	22
Apparaatbeschrijving	22
Veiligheidsvoorschriften	23
Ingebruikname	23
Hulpstukken aanbrengen / verwijderen	24
Aan-/uitzetten / Standen kiezen	24
Reinigen en onderhoud	24
Opbergen	25
Afvoeren	25
Garantie en service	25
Importeur	25
Een paar tips voor het volmaakte kapsel	26


Lees de gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname aandachtig door en bewaar deze om evt. in de toekomst na te kunnen slaan. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

Styling Curlerset KH 5520

Gebruiksdoel

Dit apparaat is voor de haarverzorging van personen en uitsluitend voor huishoudelijk gebruik ontworpen. Het is niet voor aanwending met dieren en niet voor commercieel of industrieel gebruik bestemd.

Technische gegevens


Spanning:	230-240 V~, 50 Hz
Vermogen:	1000 W
Beveiligingsklasse:	II 

Inhoud van het pakket

Styling curlerset KH5520
Gebruiksaanwijzing

Apparaatbeschrijving

Deze set bestaat uit het apparaat en 6 insteekbare hulpstukken en een nylon opbergtas (zie Afb. 1).

- ① Krulmond.
- ② Vingerdiffusor – voor een voller kapsel vanuit de haarimplant naar de haarpunten toewerken bij het föhnen.
- ③ Diffusor - volumehulpstuk – om het haar gelijktijdig te borstelen en te drogen.
- ④ Nylon opbergtas – om de styling curlerset op te bergen
- ⑤ 32 mm ronde metalen thermo-borstel – voor grote krullen.
- ⑥ 25 mm ronde plastic thermoborstel – voor kleine krullen: rol afzonderlijke lokken om de ronde borstel en droog ze. Laat ze na het uitzetten nog enkele seconden opgerold erom zitten.
- ⑦ Krulmond – voor kleine pijpenkrullen: rol enkele strengen om de krulmond en fixeer deze met de haarclip.
- ⑧  Maak om de thermostyler tijdens gebruik veilig neer te leggen gebruik van de zijbeugel aan de krulmond (zie Afb. 3).

- ⑧ Thermostyler (motor)


zie Afb. 2

- A** Hulpstukinsteekplaats
- B** Uitwerptoets
- C** Cool-Shot-toets
- D** Niveauschakelaar
- E** Luchtaanzuigrooster

Veiligheidsvoorschriften

Belangrijke voorschriften voor uw veiligheid!

Voorkom levensgevaar door een elektrische schok:

- Raak het apparaat of de netstekker nooit met natte of vochtige handen aan, zolang de netstekker in het stopcontact zit.
- Gebruik de thermostyler nooit in de buurt van water, met name niet in de buurt van een wasbak, badkuip of vergelijkbare voorwerpen .
- Let erop dat het netsnoer nooit nat of vochtig wordt wanneer het apparaat in bedrijf is. Leg het zo neer dat het snoer niet beklemd raakt of anderszins beschadigd kan worden.
- Laat een beschadigde netstekker of netsnoer onverwijld vervangen door erkend vakpersoneel of door de klantendienst, om risico's te vermijden.
- Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact, met name als u de thermostyler in de badkamer gebruikt. Uitzetten alleen is niet voldoende – zolang de netstekker in het stopcontact zit is er nog netspanning in het apparaat aanwezig.
- Let erop dat er nooit voorwerpen in het apparaat kunnen komen, met name geen metalen haarclips, -pennen of -spelden.

Tip: een lekstroombeveiliging in de stroomkring van de badkamer biedt extra bescherming. Neem hiervoor contact op met uw elektro-installateur.

Voorkom brand- en letselgevaar:

- De in bedrijf zijnde onderdelen van het apparaat kunnen erg heet worden. Raak de thermostyler daarom alleen aan de handgreep en de knoppen aan.

- Gebruik de thermostyler altijd alleen met aan-gebrachte hulpstukken, nooit alleen, want de in-steekplaats van de hulpstukken wordt heet als het apparaat in werking is.
- Laat voordat u de hulpstukken aanbrengt of verwijdert eerst het apparaat afkoelen.
- Maak alleen gebruik van de meegeleverde originele hulpstukken. Deze zijn speciaal voor het gebruik met deze thermostyler geoptimaliseerd. Andere accessoires zijn misschien niet veilig genoeg.
- Houd de openingen voor de luchtinlaat en -uitlaat vrij voor een ongehinderde luchtstroming. Anders kan het apparaat oververhit raken.
- Wees voorzichtig met haarspray, stuifbussen enz. Enerzijds kan het voorkomen dat de luchtstroom u deze middelen rechtstreeks in de ogen blaast. Anderszijds mogen deze ook niet in het apparaat binnendringen, omdat ze misschien brandbaar, agressief of geleidend kunnen zijn.
- Laat het apparaat niet gebruiken door personen (met inbegrip van kinderen) die vanwege hun fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of door een gebrek aan ervaring en kennis het apparaat mogelijk niet op veilige wijze kunnen gebruiken, wanneer ze niet onder toezicht staan of niet tevoren zijn geïnstrueerd.
- Geef kinderen uitleg over het apparaat en de hiermee verbonden gevaren, zodat ze niet met het apparaat spelen.

Ingebruikname

Voordat u het apparaat in gebruik neemt, dient u zich ervan te vergewissen dat...

- het apparaat en de hulpstukken compleet en zonder gebreken zijn,
- alle verpakkingsmateriaal verwijderd is.


Maak indien nodig de hulpstukken schoon zoals onder de titel "Reinigen en onderhoud" beschreven is.

Hulpstukken aanbrengen / verwijderen

Voorzichtig:

Na een eerder gebruik kunnen de onderdelen van het apparaat heet zijn.

Om hulpstukken aan te brengen ...

- steek het hulpstuk in de insteekplaats **A** en draai het linksom tot het hoorbaar vast komt te zitten. De pijlen  op de hulpstukken en op de insteekplaats moeten met elkaar overeenkomen.

Om hulpstukken te verwijderen ...

- zet het apparaat eerst uit en laat het vervolgens afkoelen
- druk op de uitwerptoets **B**  en draai het hulpstuk rechtsom.



Het hulpstuk kan nu eenvoudig uit de insteekplaats **A** gehaald worden.

Aan-/uitzetten / Standen kiezen

Als u het gewenste hulpstuk aangebracht en de netstekker in het stopcontact gestoken heeft ...

kunt u met de niveauschakelaar **D** het apparaat aanzetten en het niveau kiezen:


„1” voor een lage blaaskracht
„2” voor een hoge blaaskracht

Met de Cool-Shot-toets **C**  kunt u bij elke blaaskracht een koude föhnstoot uitstoten. Druk op de Cool-Shot-toets **C**  tot deze vast gaat zitten.


U kunt de thermostyler uitschakelen door de niveauschakelaar **D** op ...

„0” te schuiven (= apparaat uit).


Reinigen en onderhoud

-  Open nooit de behuizing van het apparaat. Hierin bevinden zich geen bedieningselementen. Bij een geopende behuizing bestaat er levensgevaar door stroomschokken.

Voordat u het apparaat schoonmaakt, ...

- trek eerst de netstekker uit het stopcontact,
- laat het apparaat vervolgens helemaal afkoelen
-  Onder geen beding mogen onderdelen van het apparaat in water of andere vloeistoffen ondergedompeld worden. Dit kan levensgevaarlijk zijn door een evt. stroomschok als bij het hernieuwd aanzetten vloeistofresten op stroomgeleidende delen terechtkomen of terechtgekomen zijn.

- Maak de onderdelen van het apparaat zelf met een droge of hooguit licht vochtige doek schoon – en droog alle onderdelen vervolgens zorgvuldig af.

-  Maak periodiek het luchtaanzuig-rooster met een zachte borstel schoon. Anders kan er brandgevaar ontstaan!

- Trek het luchtaanzuigrooster **E** van de behuizing en maak het luchtaanzuigrooster **E** vanbinnen en vanbuiten met een zachte borstel schoon.
- Plaats het luchtaanzuigrooster **E** weer op de behuizing. Druk hierbij de zijvleugels van het ventilatierooster **E** licht in.
- Gebruik geen schoonmaak- of oplosmiddelen. Deze kunnen de kunststof-vlakken beschadigen.

Opbergen

Laat het apparaat eerst helemaal afkoelen voordat u het in de nylon tas doet. Berg het daar steeds in op om het tegen stof af te schermen. Bewaar het apparaat op een droge plaats.

Afvoeren



Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil.

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.

Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.



Voer alle verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.

Garantie en service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Mocht u aanspraak willen maken op de garantie, neem dan telefonisch contact op met uw serviceadres. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, niet voor aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet ingeperkt.

I.T.S.w. bv

Papierbaan 55
9672 BG Winschoten
Tel.: 0900/8724357
Fax: 0597/420632
e-mail: support.nl@kompennass.com
Verzendadres: Antwoordnummer 300
9670 WB Winschoten

I.T.S.w. bv

p/a Forwarding Team bvba
tav Esther · Bellestraat 7 · 2030 Antwerpen
Tel.: 03/5413760 · Fax: 03/5415651
e-mail: support.be@kompennass.com
Verzendadres / Suscription:
Reponse 2 / Antwoordnummer 2
2030 Antwerpen

Importeur

KOMPENASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM, DUITSLAND

www.kompennass.com

Een paar tips voor het volmaakte kapsel

Style uw haar pas als het al vrijwel droog is. Verdeel uw haar in enkele afzonderlijke strengen om een voller kapsel te bewerkstelligen. Voor extra vol haar, begin bij de haarinplant te drogen en werk naar de haarpunten toe. Wacht na het uitzetten van het apparaat nog een paar seconden voordat u de haarlok losmaakt. Laat voor het kammen van het kapsel het haar eerst helemaal afkoelen.



Krulmond



Diffusor - volumehulpstuk



Krulmond

Índice	Página
Finalidade	28
Dados técnicos	28
Volume de fornecimento	28
Descrição do aparelho	28
Indicações de segurança	29
Colocação em funcionamento	30
Colocar / retirar acessórios	30
Seleccionar ligar/desligar / nível	30
Limpeza e tratamento	30
Conservação	31
Eliminar	31
Garantia e assistência técnica	31
Importador	31
Alguns conselhos para um penteado perfeito	32


Leia cuidadosamente o manual de instruções antes da primeira utilização e guarde-o para consultar posteriormente. Ao entregar o aparelho a terceiros entregue também o manual.

CONJUNTO PARA STYLING DE CARACÓIS KH 5520

Finalidade

Este aparelho está previsto para o tratamento do cabelo de pessoas e apenas para uso privado. Não deve ser utilizado em animais nem em áreas comerciais e industriais.

Dados técnicos

Tensão:	230-240 V~, 50 Hz
Consumo de energia:	1000 W
Classe de protecção:	II 

Volume de fornecimento

Conjunto para styling de caracóis KH5520
Manual de instruções

Descrição do aparelho

O conjunto é composto pelo aparelho e 6 acessórios para encaixar, bem como uma bolsa em nylon (ver fig. 1).

- ① Bocal de ondulação.
- ② Difusor – para mais volume secar primeiro a partir da raiz e depois as pontas.
- ③ Acessório de volume com escova – para secar e escovar o cabelo em simultâneo.
- ④ Bolsa de nylon – para guardar o conjunto para fazer caracóis a ar quente
- ⑤ escova redonda metálica a quente de 32 mm – para caracóis largos.
- ⑥ escova redonda de plástico a quente 25 mm – para caracóis apertados: Enrolar madeixas individuais à volta da escova redonda e secar. Após desligar manter o cabelo ainda enrolado por alguns segundos.
- ⑦ Ferro para caracóis – para caracóis em cachos (cachos perfeitos): Enrolar madeixas individuais à volta do ferro e fixálas com o clipe.
- ⑧ Para pousar o conjunto para fazer caracóis a quente seguramente durante o funcionamento utilize o arco lateral do ferro para caracóis (ver fig. 3).
- ⑧ Conjunto para styling de caracóis (unidade de motor)


ver fig. 2

- A** Encaixe para acessórios
- B** Botão de ejeção
- C** Botão Cool-Shot
- D** Interruptor gradual
- E** Grelha de ventilação

Indicações de segurança

Indicações importantes relativamente à sua segurança!

Para evitar perigo de vida por choque eléctrico:

- Nunca toque no aparelho ou na ficha de rede com as mãos molhadas ou húmidas enquanto a ficha de rede estiver encaixada na tomada!
- Nunca utilize o aparelho na proximidade de água, especialmente de lavatórios, banheiras ou outros recipientes semelhantes .
- Tenha atenção para o cabo de rede nunca ficar molhado ou húmido quando está em funcionamento. O cabo não deve ficar entalado nem danificado. No caso de o cabo de rede ou a ficha de rede estiverem danificados não utilize o aparelho – este deve ser reparado primeiramente pelo serviço de assistência.
- Após utilização retire sempre a ficha da tomada de rede especialmente se utilizar o aparelho na casa de banho. Apenas desligar não é o suficiente, pois ainda existe tensão de rede no aparelho enquanto a ficha de rede estiver encaixada na tomada de rede.
- Certifique-se de que nunca entrem objectos no aparelho especialmente travessões metálicos, cliques ou ganchos para cabelo.

Conselho: Protecção adicional oferece um dispositivo de protecção diferencial no circuito de corrente da casa de banho. Consulte um electricista.

A fim de evitar risco de incêndio e de ferimentos:

- As peças do aparelho podem aquecer demasiado quando em funcionamento. Por isso toque apenas na pega e nos botões.

- Utilize o aparelho apenas com os acessórios encaixados, nunca só, pois o local de encaixe dos acessórios fica demasiado quente quando em funcionamento.
- Antes de encaixar ou retirar os acessórios deixe arrefecer o aparelho.
- Utilize apenas os acessórios de origem fornecidos, pois estes são otimizados para a utilização em conjunto com o aparelho. Outras peças podem não ser o suficientemente seguras.
- As aberturas de entrada e saída do ar não devem ser obstruídas para que o ar possa circular livremente. Caso contrário o aparelho pode sobreaquecer.
- Tenha cuidado com laca, pulverizador de água etc. Por um lado, há o perigo destes produtos serem directamente soprados para os olhos pela ventilação. Por outro, os mesmos não devem entrar no aparelho – pois estes podem ser inflamáveis, agressivos ou condutores.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) cujas capacidades físicas, mentais e de orientação ou cuja falta de experiência e conhecimento possam dificultar a utilização do aparelho, caso estas não tenham sido previamente instruídas e vigiadas.
- Explique às crianças os perigos que podem partir do aparelho, para que estas não brinquem com ele.

Colocação em funcionamento

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, certifique-se de que ...

- o aparelho ou os acessórios se encontram em perfeitas condições,
- sejam retirados todos os materiais de embalagem.



Limpe os acessórios, se necessário, como descrito em "Limpeza e tratamento".

Colocar / retirar acessórios



Cuidado:


depois de um funcionamento prévio os acessórios podem estar muito quentes!

Para colocar o acessório ...

- encaixe-o no local de encaixe para acessórios  e rode o acessório no sentido contrário dos ponteiros do relógio até que este encaixe de forma audível.
As setas  no local de encaixe para acessórios têm de coincidir.


Para retirar o acessório ...

- desligue primeiro o aparelho e deixe-o arrefecer
- Pressione o botão de ejeção   e rode o acessório no sentido contrário dos ponteiros do relógio.

O acessório agora pode ser retirado simplesmente do local de encaixe para os acessórios .





Seleccionar ligar/desligar / nível


Quando tiver colocado o acessório desejado e encaixado a ficha de rede na tomada de rede ...

pode ligar o aparelho e seleccionar o nível no interruptor gradual :

"1" para uma ventilação baixa


"2" para uma ventilação forte

Com o botão Cool-Shot   pode obter ar frio em qualquer nível de ventilação. Pressione o botão Cool-Shot  , até este encaixar.

Pode desligar o aparelho se deslocar o interruptor gradual  para ...


"0" (= aparelho desligado).

Limpeza e tratamento


 Nunca abra o aparelho. Não se encontram lá quaisquer elementos de comando. A caixa aberta pode representar perigo de vida devido a choques eléctricos.





Antes de limpar o aparelho, ...

- retire primeiro a ficha de rede da tomada de rede,
- e deixe o aparelho arrefecer primeiro por completo.

 As peças do aparelho não podem ser mergulhadas, em caso algum, em água ou outros líquidos! Se em funcionamento entrar água nas peças condutoras de tensão existe perigo de choque eléctrico

- Limpe as peças do aparelho com um pano seco ou ligeiramente húmido – e depois sequeas bem.

 Limpe regularmente a grelha de ventilação com uma escova macia. Caso contrário existe perigo de incêndio!

- Retire a grelha de ventilação  do aparelho e limpe-o  do interior para o exterior com uma escova macia.
- Volte a colocar a grelha de ventilação  no aparelho. Pressione levemente a asa lateral na grelha de ventilação .
- Não utilize detergentes nem solventes. Estes podem danificar as superfícies de plástico.

Conservação

Deixe primeiro arrefecer o aparelho por completo antes de o colocar na bolsa de nylon. Guarde-o sempre na bolsa de para o proteger de pó. Guarde o aparelho num local seco.

Eliminar



Não deite o aparelho no lixo doméstico.

Elimine o aparelho através de um serviço de eliminação autorizado ou das entidades de eliminação locais. Preste atenção às prescrições actuais válidas. Em caso de dúvida entre em contacto com a entidade de eliminação de resíduos.



Elimine todos os materiais da embalagem de acordo com o meio-ambiente.

Garantia e assistência técnica

Este aparelho tem 3 anos de garantia a partir da data de compra. Este aparelho foi fabricado com o maior cuidado e testado escrupulosamente antes da sua distribuição. Guarde o talão de compra como comprovativo da compra. No caso de reivindicação da garantia, entre em contacto com o seu ponto de assistência técnica, via telefone. Apenas deste modo pode ser garantido um envio gratuito do seu produto.

A garantia abrange apenas anomalias de material e defeitos de fabrico e não o desgaste das peças ou danos em peças frágeis, p.ex. interruptor ou baterias. O produto foi concebido apenas para o uso privado e não para uso industrial.

A garantia extingue-se no caso de utilização incorrecta e de intervenções que não foram efectuadas pela nossa filial de assistência técnica autorizada. Os seus direitos legais não são limitados por esta garantia. Esta garantia só é válida para o comprador original e é intransmissível.

Kompernass Service Portugal

FGM-Ferramentas Gerais e Máquinas Lda.

Rua da Mainca, 642

Apartado 1080

4466-901 S. Mamede de Infesta

Tel.: 22/9069140

Fax: 22/9016870

e-mail: support.pt@kompernass.com

Importador

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Alguns conselhos para um penteado perfeito

Modele o seu cabelo quando este já estiver quase seco.

Separe o seu cabelo em madeixas individuais para obter mais volume.

Obtém volume adicional se secar o cabelo primeiro a partir do couro cabeludo até às pontas.

Aguarde ainda alguns segundos após desligar o aparelho antes de soltar o caracol.

Antes de pentear deve deixar arrefecer bem o cabelo.



Ferro para caracóis



Acessório de volume com escova



Ferro para caracóis